

蘇聯工人階級光榮的道路

蘇聯工人階級鬥爭 · 革命 · 建設史

П.莫斯卡托夫·И.巴拉諾夫著·徐中平譯



作家書屋

15054

蘇聯工人階級鬥爭·革命·建設史

蘇聯工人階級光榮的道路

作
家
書
屋
刊
行

蘇聯工人階級光榮的道路

原書名

Славный Путь Рабочего
Класса Нашей Родины

П. Москалов, И. Баранов

原著者

徐 中 平

出版人

姚 蓬 子

出版處

作 統 書 屋

上海延安中路六一〇號
電話三三五七六

印刷者

天星久記印刷公司

上海泰興路四一六號
電話三二四〇四

定價

八 千 六 百 元

出版年月

一九五三年一月初版

譯序



本書根據蘇聯國家政治書籍出版局版本譯出。原書正文之前，冠有『獻給我國光榮青年』等字。本書對於教育蘇聯年青一代的工人階級，使其深刻瞭解十月革命以前的俄羅斯偉大工人階級，如何在列寧、斯大林與布爾什維克黨領導之下，爲自身的解放與整個社會的解放而英勇忘我的戰鬥過來，及十月革命之後在帝國主義的外部包圍與地主——資本家的內部反抗的險惡環境下，蘇聯偉大工人階級如何在列寧、斯大林與布爾什維克黨領導之下，於削平叛亂、鞏固政權之後，着手社會主義建設，以至進行偉大衛國戰爭，並在今天開始爲建成共產主義而奮鬥等，可歌可泣的歷史事實，實具有非常巨大的意義。

在最近幾年以來，蘇聯所出版的書籍中，關於敘述蘇聯工人階級的歷史，就我們所看到的，似乎最爲詳盡。從沙皇俄國出現手工工場，到蘇聯初創的俄羅斯蘇維埃工人階級起，到今天蘇聯的

事實和數字，使本書的內容更爲生動和形象化，因而使我們讀了之後，能更加增強向蘇聯先進工人階級學習的決心，並堅定我們將來建成自己的社會主義國家的信心。

我們把本書的中譯本敬獻給我們光榮的工人階級。我國工人階級在偉大的毛主席和中國共產黨的正確領導下，三十二年來經歷着艱苦的道路，所獻給中國革命的生命和鮮血，已寫成了新中國革命史的輝煌的篇頁。然而，我們今天的成就，正如毛主席所指示的，還僅僅是萬里長征的第一步。新中國的偉大建設工程還在剛剛開始，擺在我國工人階級肩上的責任和面臨的任務，只有較之過去三十二年來更爲艱巨和繁重。蘇聯工人階級在十月革命之後爲建成社會主義社會和着手建設共產主義社會而奮鬥的歷史，正足以激勵我們走着勝利的道路邁進。

在光輝燦爛的毛澤東旗幟下，我國的工人階級一定能夠早日達成，而且過去克服任何困難來爭取革命勝利的英勇史實也足以保證早日達成我國偉大建設的全面勝利，如同蘇聯工人階級建設蘇聯的勝利一樣。

作統書局編委會

(一九五三年一月)

目次

譯序	一
前言	五
一 從我國工人階級史說起	九
二 俄國工人階級爲推翻專制制度而鬥爭	三一
三 俄國工人階級在偉大的十月社會主義革命中	四九
四 工人階級爲鞏固蘇維埃政權的歷史性搏鬥	六七
五 工人階級爲蘇聯社會主義勝利而鬥爭	八五
六 蘇聯工人階級在偉大衛國戰爭中的無比功勳	一一三
七 工人階級爲建成共產主義而鬥爭	一四九

前言

工人階級在我國佔有領導地位。它是以覺悟性、組織性和革命鍛鍊而著稱的。蘇維埃國家的誕生、發展及其鞏固的歷史，首先應是蘇聯英勇工人階級的勞動史和勝利史。

自從爲推翻資本家和地主的政權開始鬥爭起，一直到共產主義的偉大建設，我們祖國工人階級已經閱歷了一條光榮的道路。

工人階級的天才導師和領袖列寧與斯大林，撫養了以科學的馬克思·列寧主義理論武裝着的、能堅決勇敢爲共產主義勝利而鬥爭的偉大的布爾什維克黨。

在列寧—斯大林黨領導之下，我們祖國工人階級，於一九一七年十月完成了十月社會主義革命，爲人類歷史開闢了新紀元。在反對舊的、資產階級和地主制度的鬥爭中，它善於團結和領導大多數的勞動人民。

由於十月革命勝利的結果，我國建立了無產階級專政，使蘇維埃國家走上空前的勝利。



蘇維埃社會主義國乃是世界上最民主的國家。在我國有工人、農民、知識份子、各民族人士都吸引來管理國家。從社會和經濟壓迫下解放出來的人民的創造力和天才，獲有如此充沛和廣泛的發展，在其他國家的歷史上是從未曾見的。

偉大的蘇維埃人民於爭得自由和獨立之後，伸直了自己勇士一般的肩膀，並於克服一切困難之後，登上社會主義社會的高峯，走進共產主義勝利而鬥爭的時期。

蘇聯工人階級在我國國民經濟的社會主義改造中，在把落後的農業俄羅斯變成強大工業的和集體農莊的強國中，是一支先進的行列。

蘇聯工人們自將先進的現代科學和技術的全部力量用之於為人民服務之後，建成了數萬所製造廠、工廠和電力站。

蘇聯工人階級領導着數以千百萬計的農民階級。它幫助蘇維埃農民走上集體化道路，給集體農莊以巨大的物質和技術援助。在列寧——斯大林黨領導之下，我國正進行着偉大的共產主義建築工程，去改造我們祖國遼闊無邊的土地，把無窮盡的天然富源造福於人民。

在社會主義建設的進程中，從工人階級和農民中間長大了與人民血肉相關的新的蘇維埃知識份子。蘇聯的學者、工程師、設計家、技師、醫師、教員，貢獻自己全部知識和經驗以求祖國的福利，真摯忠誠地為勞動人民事業而服務。

我國沒有剝削者和被剝削者。全體蘇聯人民的活動，趨向於一個目的——在我國建成完全的共產主義社會。在共同利益的基礎上，滋長了這樣一些動力，如蘇維埃社會的道德和政治的一

致性、蘇聯各族人民的友誼、蓬勃的蘇維埃愛國主義。

蘇聯工人階級，在蘇維埃政權的年代中領導着蘇聯人民，自己也變成了一個人類史上所不知道的全新工人階級。

在偉大的衛國戰爭時期中，我們祖國勞動人民表現了無比的堅定性和英雄主義和高度的覺悟性。蘇聯工人階級在那些艱苦的年月，保持了並鞏固了自己的領導作用。在前線，它成為常勝蘇軍的優秀部隊，在國家的後方，建立了我國武裝力量的強大兵工廠。蘇聯工人階級創造了使我們蘇軍成為全世界最強大軍隊的一切條件。

在戰後時期中，蘇聯工人階級領導了蘇維埃人民為恢復和發展蘇聯國民經濟和文化而鬥爭，為我國共產主義完全勝利而鬥爭。在國際無產階級和全體進步人類為和平、民主和社會主義的鬥爭中，它是以先進隊伍出現的。

我國工人階級，以自己的強大性、道德力量、組織性、為祖國而戰的英雄主義以及在和平建設勞動中的堅毅精神，已獲得了不朽的光榮。

一 從我國工人階級史說起

我國工人階級史是起源於很久的已往的。它的產生和發展，與國內工業的產生和發展，與資本主義制度的產生和發展，有着密切的聯系。

如其他國家一樣，俄國工業生產的原始形式是手工業。它在長時期中是俄國中世紀工業的主要形式。手工業者和手藝匠同時是生產工具的所有者，又是直接生產者。手工業者和手藝匠的勞動是很艱苦的。作坊的設備很差，全部勞動過程都需用手工的。

手工業者和手藝匠被人稱為「下等人」。他們的基本羣衆是過着半飢餓的生活的。

自從工業和內外貿易發展之後，手工業者的勞動產品，開始轉到充當生產者與消費者間的中間人，即商人的手中。由於兼併手工業者中的殘酷競爭的結果，大多數手工業者喪失了與生產工具的聯系，成為僱傭工人。

被僱傭的手工業工人反對掠奪他們的作坊主和中間商人的鬥爭，乃是無產階級未來階級鬥爭

的萌芽。

與手工業生產的同時，國內開始發生大規模企業——資本主義的手工工場。第一個這樣的企業——圖拉附近的冶鐵手工工場，是在三百多年以前建立的。圖拉的手工工場，奠定了未來圖拉冶鐵工廠的基礎。以後，在紡織、造紙、製造矽酸鹽、製革和其他工業部門，也創設了大規模企業。冶金工業企業的發展是極其蓬勃的。自一六三〇—一六九〇年，即在六十年之間，俄國建立了二十所以上的冶金工廠。

由於勞動分工之故，手工工場得以高度提高自己生產率，因而開始排擠手工業生產。手工業者和手藝匠無力與新興工業企業相競爭，不得不陷於破產，并為廠主們所僱傭。手工業者於是逐漸變成僱傭勞動力。

廠主們也大量地利用由地主處逃亡出來的或由地主釋放準備贖身的農奴勞動。在生產中也出現了由城市居民的最貧苦階層而來的自由「工作者」。

以往的手工業者、農奴、城市貧民，構成了資本主義手工工場工業幹部的骨幹。

資本主義的生產方式不斷地擴大着。可是，集中在大企業中的工人數量的增加是很緩慢的，國內大規模的製造廠和工廠尚屬異常稀少。在一七二五年，紡織工業只有十所製呢工廠、十所麻織工廠和七所絲織工廠。在這些企業中，約有六千工人。在十九世紀中葉，俄國全部大規模製造廠和工廠以及鐵路工人，稍稍高於七十萬人。

手工工場中的勞動生產率，較之手工業作坊中的手工勞動固然已經提高，但仍是非常低微

的。譬如，在紡織手工工場中，一個紡紗工的每日產量只有二磅紗，一個織工——四俄尺布。

生產中的勞動條件是無法忍受的惡劣。工作時間延長到十四——十六小時。辛苦勞動所得到的代價，差不多還不能使工人及其家屬糊口。勞動保護完全付之缺如。工人們往往損壞了身體，得到殘疾，終生成爲殘廢者。

在資本主義手工工場中，對工人們實施了真正的苦役制度。他們受制於企業主竟達到了這樣的程度，如果工人想逃走或犯了某種「過失」，廠主便用燒紅的鐵塊將他烙印，加以拷打，或舉行公開的懲罰來威嚇別人。

A·托爾斯泰在「彼得第一」的小說中曾這樣描寫烏拉爾冶金廠中的工人情形：「……在那裏，人們困守在鐵砧子和鑄造爐上。籐鞭毒打着那些剛愎者。逃又無處可逃，因爲帶着繩索的哥薩克騎兵，防守着所有的道路和森林中的小徑。誰想反抗，那把他拋入深深的礦坑中，或者溺死在泳池裏。」

工人住在煙火薰着和有焦味的土窖和茅棚中，既無陽光，又無溫暖，睡在半腐爛的草堆上。大量的患病使成千的生命遭受了死亡。

農奴制一般的橫暴，把工廠變成了監獄，那裏不會透入外人的視線，除了無人性的廠主外，也不會有其他的主人：立法者和法官。

肩負着歷史使命——把人類從資本主義奴役下解放出來，并鋪平走往那將沒有人壓迫人和勞動是統治者的新的自由生活的道路底俄國新社會階級——無產階級，就是在這樣的苦難中形成



圖一： 廠主與工人們計算工資。（摘自藝術家維爾赫杜洛夫的圖畫）

和長大起來的。

作為社會階級的無產階級是與資本主義一齊誕生的，資本主義的發展，更把人類社會分成爲二個互相對立的陣營。一個陣營是掠奪工人勞動果實的一小撮資本家；另一個陣營是喪失生產工具，但用自己勞力創造人間無窮財富的無數無產者。

在我國，作為獨立社會階級的無產階級是在上世紀六十年代形成的，當時正在農奴制崩潰之後，俄國開始迅速地發展了資本主義。一八六一年農奴制的取消，促進了國家生產力的提高，并推動了國家工業的發展。

在國內建立了鍊鋼工廠，石油和煤的開採也擴大了。農奴制崩潰後的二十年間，曾建築了一萬九千公里以上的鐵路。在俄國開始出現了新工業中心和工人

中心。在烏克蘭出現了巨大的頓內茨煤區，并燃起第一座鑄鐵爐（鼓風爐）。石油的巴庫興旺起來了，很快就成為高加索的強大工人中心。在二十年間，國內布正的產量增加到三倍，機器工廠完全排擠了手工生產的織布業。

隨着工業生產的發展，無產階級也長大起來了。到了本世紀初葉，僅僅俄國的巨大製造廠和工廠以及礦業和鐵路上的工人，差不多就有二百八十萬人。「這已是現代的工業無產階級，因其集中於巨大資本主義企業而具有戰鬥革命品質，根本與農奴制時代的工廠工人、小手工業工人及其他一切工業工人不同。」

大部分工業無產階級都集中在有五百以上工人的巨大製造廠和工廠中。這對於團結工人階級的隊伍，發展其階級同情，促進政治覺悟，起了決定性的作用。

全國已有了一千工人集中工作的數十所工廠。

大工廠中的強大無產階級集團，乃是全國工人階級的支柱。

上世紀九十年代末期，在製造火車頭和大砲的普梯洛夫工廠（現名基洛夫工廠）裏，作工着一萬二千人，它並在彼得格勒的諾爾夫關卡外設立了自己的作坊（即修理廠）。大部分工人是普梯洛夫工人中的基幹。許多工人們的祖父和父親，同在這一工廠中充當過鉗工、鍛工、轆工。

工人的成份靠農村中的貧民得到了補充。破產了的農民，爲了求謀「更好的生活」，來到了城市中。其中有許多，尤其是特威爾和北斯哥夫二地的農民，來到了普梯洛夫工廠中。

「他們從數百里外牽着四等火車、大車或徒步而來。差不多每一個人都帶着一些贈品……關於這一點，是同鄉們在信中告訴他們的。這些同鄉們已在巨大的普梯洛夫工廠工作，并已熟悉了廠中的規矩……」

青年農民要很久地忍受着困苦，當他未到普梯洛夫的喧鬧車間去做多時所渴望的粗工的時
候，一面送禮，一面又須向工頭去長期求情……廠中的一切，對於廠中的新人是會引起驚訝的。
他們在車間來往，凝視着機器，以膽怯的心情去看熔鐵與軋延鋼軌，好容易給自己找到較好而又
較有利的職位。機械工場中的車床工作和鉗工工作最易引動他們。但到那裏去是須經過挑選的，首
先是普梯洛夫基幹工人的子弟，有文化的和對機械生產已有些認識的孩子。年輕農民跟着諾爾夫
關卡外的青年，經過數年的工廠工作，他們變成爲無產者。他們逐漸慣於工作，已能安靜地看着，
許多普特的重物在他們頭上穿過。『無文化的』年青農民已慣於廠中的秩序，變成更有知識，而日常
就是在工場中才學會了文化的。他已知道許多，開始懂得和重視城市生活，并非常慣於關卡外
的生活。他學會了反抗工頭，學會認識同伴的利益就是自己的利益，並參加了普梯洛夫工人反對
罰款、增加工資、改善勞動條件的公共鬥爭。從外表來看，他與關卡外的任何青年已無差別。●
在資本主義條件之下，工人們是受着壓迫和無權利的痛苦的。資本主義是生長在工人階級的
血汗中的。騎在工人頭上的，還有保護沙皇和資本家的大量憲兵和警察。

國內各民族邊區的工人情況尤爲悲慘。斯大林同志曾指示過，沙皇制度打算在勞動人間煽